

## EL REGALO DEL RÍO

### SINOPSIS

Iwa es una niña que vive en una aldea wayuu en la península de la Guajira, en el mar Caribe. Cuando le baja la regla por primera vez, trata de ocultárselo al resto para evitar el «encierro»: una tradición de su pueblo que consiste en aislarla durante dos años mientras le enseñan cómo debe comportarse una auténtica «señorita». Iwa se rebela contra esta costumbre y contra los abusos que sufre en el seno de su familia y decide huir. En su huida no estará sola: contará con un regalo muy especial, un regalo del río.

Pronto conocerá a Kai, en otra aldea wayuu, y juntos tratarán de cambiar algunas cosas. Por ejemplo, los niños del poblado ya no se jugarán la vida a diario cruzando el río en un bidón para poder ir a la escuela. Junto a ellos Iwa encuentra, por fin, un hogar.

### RAZONES PARA LEER ESTE LIBRO

Porque trabaja, como el resto de libros de la colección **Lidera**, los **Objetivos de Desarrollo Sostenible** de la ONU. En este caso, se da especial relevancia a los siguientes:



3  
SALUD Y BIENESTAR



5  
IGUALDAD DE GÉNERO



4  
EDUCACIÓN DE CALIDAD



10  
REDUCCIÓN DE LAS DESIGUALDADES



Porque trata el tema del **derecho a la educación** de todos los niños del mundo.



Porque enseña que saber **leer y escribir** es fundamental para el desarrollo de las personas.



Porque muestra la necesidad de luchar por la **igualdad de género** para que todos los seres humanos tengamos las mismas oportunidades.



Porque permite a los alumnos conocer **otras culturas y formas de vida**, y reflexionar acerca de sus tradiciones y creencias.



Porque los jóvenes protagonistas demuestran que **se pueden cambiar las cosas**.



Porque trabaja **valores** tan importantes como la valentía, la solidaridad, la sinceridad, el compromiso, el esfuerzo y la toma de decisiones responsable.

Lidera  
EL REGALO  
DEL RÍO

Ana Alonso



OXFORD

LEER ES +

## PROGRAMACIÓN 5.º-6.º DE PRIMARIA

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares de aprendizaje	Indicadores
<b>Comunicación oral: escuchar y hablar</b>			
Conocimiento, uso y aplicación de las estrategias necesarias para hablar en público.	6. Aprender a hablar en público, en situaciones formales o informales, de forma individual o en grupo, aplicando estrategias de planificación, textualización y evaluación del uso de la lengua oral, para discursos relacionados con el ámbito escolar y social.	6.1. Realiza presentaciones orales, de forma individual o en grupo, planificando el proceso de oralidad, consultando fuentes de información diversas, organizando el contenido mediante un guion, gestionando el tiempo y transmitiendo la información de forma coherente, aprovechando vídeos, grabaciones u otros soportes digitales y audiovisuales para la ejecución de la tarea.	Tarea
<b>Comunicación escrita: leer</b>			
Lectura de distintos tipos de texto: descriptivos, argumentativos, expositivos, instructivos, literarios.	5. Utilizar estrategias para la comprensión de textos de diversa índole.	5.1. Interpreta el valor del título y las ilustraciones.	Act. 1.9
		5.4. Realiza inferencias y formula hipótesis.	Acts. 1.1-1.11, 1.14, 1.15, 3.2, 3.2, 3.5, 7.2, tarea
Identificación y valoración crítica de los mensajes y valores transmitidos por el texto.	7. Utilizar textos científicos en diferentes soportes para recoger información, ampliar conocimientos y aplicarlos en trabajos personales.	7.1 Es capaz de consultar diferentes fuentes bibliográficas y textos de soporte informático para obtener datos e información para llevar a cabo trabajos individuales o en grupo.	Acts. 3.1, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea
<b>Comunicación escrita: escribir</b>			
El texto escrito como fuente de información, de aprendizaje y de diversión.  Normas y estrategias para la producción de textos: planificación (función, destinatario, estructura...)  Revisión y mejora del texto.	1. Utilizar la lengua, de forma oral y escrita, para formular y responder a preguntas, narrar historias y expresar sentimientos, experiencias y opiniones.	1.2. Escribe textos del ámbito académico, cotidiano o social usando el registro adecuado, organizando las ideas con claridad, enlazando enunciados en secuencias lineales cohesionadas y respetando las normas gramaticales y ortográficas.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5, 5.2, 7.1, 7.2, tarea
		1.3. Escribe diferentes tipos de textos adecuando el lenguaje a las características del género, siguiendo modelos, encaminados a desarrollar su capacidad creativa en la escritura.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5, 5.2, 7.1, 7.2, tarea
	5. Elaborar proyectos individuales o colectivos.	5.1. Pone interés y se esfuerza por escribir correctamente de forma personal y creativa.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5, 5.2, 7.1, 7.2, tarea
	6. Buscar una mejora progresiva en el uso de la lengua.	6.1. Expresa, por escrito, opiniones, reflexiones y valoraciones argumentadas.	Acts. 1.4, 1.5, 1.11, 1.15, 3.2, 3.3
	9. Utilizar las TIC de modo eficiente y responsable para presentar sus producciones.	9.1. Usa con eficacia las Tecnologías de la Información y la Comunicación para escribir, presentar los textos y buscar información	Acts. 3.1, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares de aprendizaje	Indicadores
<b>Conocimiento de la lengua</b>			
Manejo progresivamente autónomo de diccionarios y otras fuentes de consulta en papel y formato digital sobre el uso de la lengua.	3. Manejar con precisión los diccionarios de la lengua española y reconocer las abreviaturas utilizadas, seleccionando entre las diferentes acepciones de una palabra, la más apropiada para su uso.	3.1. Maneja el diccionario para buscar el significado de aquellas palabras que desconoce.	Acts. 3.1, tarea
Conocimiento y aplicación progresiva de las normas ortográficas que se integran en las situaciones de comunicación escrita regulando y asegurando la fluidez en el intercambio comunicativo.	4. Utilizar con corrección las normas que regulan la ortografía en los textos escritos ajustando progresivamente su producción en situaciones reales de comunicación escrita a las convenciones establecidas.	4.1. Reconoce y corrige progresivamente errores ortográficos en textos propios y ajenos aplicando los conocimientos adquiridos en la mejora progresiva de su producción escrita	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 5.2, 7.1, 7.2, tarea
<b>Educación literaria</b>			
El texto literario como fuente de comunicación, de placer, de juego, de entretenimiento, de conocimiento de otros mundos, tiempos y culturas, de aprendizaje, y como medio de organizarse y resolver problemas de la vida cotidiana.	1. Apreciar el valor de los textos literarios y utilizar la lectura como fuente de disfrute e información y considerarla como un medio de aprendizaje y enriquecimiento personal de máxima importancia.	1.2. Lee pequeñas obras literarias, completando las actividades propuestas, exponiendo sus opiniones.	Acts. 1.1-1.17, 3.1-3.6, 4.1, 5.1, 5.2, 7.2, tarea

## PROGRAMACIÓN 1.º-2.º ESO

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares de aprendizaje	Indicadores
<b>Comunicación oral: escuchar y hablar</b>			
Conocimiento, uso y aplicación de las estrategias necesarias para hablar en público.	6. Aprender a hablar en público, en situaciones formales o informales, de forma individual o en grupo.	6.3. Pronuncia con corrección y claridad, modulando y adaptando su mensaje a la finalidad de la práctica oral.	Tarea
<b>Comunicación escrita: leer y escribir</b>			
<p>Conocimiento y uso progresivo de estrategias que faciliten la comprensión global de un texto en todas las fases del proceso lector.</p> <p>Actitud progresivamente crítica y reflexiva ante la lectura, organizando razonadamente las ideas y exponiéndolas y respetando las ideas de los demás.</p> <p>Utilización progresivamente autónoma de los diccionarios, de las bibliotecas y de las TIC como fuente de obtención de información.</p> <p>Interés creciente por la composición escrita como fuente de información y aprendizaje y como forma de comunicar sentimientos, experiencias, conocimientos y emociones.</p>	1. Aplicar estrategias de lectura para la comprensión e interpretación de textos escritos, integrando los tres momentos del proceso lector.	1.1. Pone en práctica diferentes estrategias de lectura en función del objetivo y el tipo de texto, actualizando conocimientos previos y trabajando los errores de comprensión.	Acts. 1.1-1.16, 3.3, 7.2, tarea
		1.5. Realiza inferencias e hipótesis sobre el sentido de una frase o de un texto que contenga diferentes matices semánticos para construir el significado global.	Acts. 1.4, 1.5, 1.15, 3.3, 3.5, tarea
	2. Leer, comprender, interpretar y valorar textos escritos propios del ámbito personal y familiar, ámbito escolar y ámbito social.	2.2. Reconoce y expresa el tema y la intención comunicativa de textos narrativos, descriptivos e instructivos, identificando la tipología textual seleccionada y la organización del contenido.	Acts. 1.5, 1.15
		2.3. Localiza y retiene las informaciones explícitas en un texto, relacionándolas entre sí y secuenciándolas, y deduce informaciones o valoraciones implícitas.	Acts. 1.1-1.8, 1.11-1.14, 1.16, 3.1, 7.2, tarea
	3. Manifestar una actitud crítica ante la lectura de cualquier tipo de textos u obras literarias, a través de una lectura reflexiva que permita identificar posturas de acuerdo o desacuerdo, respetando en todo momento las opiniones de los demás.	3.1. Identifica y expresa las posturas de acuerdo y desacuerdo sobre aspectos parciales, o globales, de un texto.	Act. 1.17
		3.2. Elabora su propia interpretación sobre el significado de un texto.	Acts. 1.4, 1.5, 1.15, 3.3, 3.5, 3.6
	4. Seleccionar los conocimientos que se obtengan de las bibliotecas escolares, diccionarios o de cualquier otra fuente de información, impresa en papel o digital, integrándolos en un proceso de aprendizaje continuo.	4.1. Utiliza, de forma progresiva y autónoma, diversas fuentes de información, integrando progresivamente los conocimientos adquiridos.	Acts. 3.1, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea
		4.3. Conoce el funcionamiento de la biblioteca de su centro y de su localidad.	Acts. 3.1, 4.1, 6.1, 7.1, 7.2, tarea

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares de aprendizaje	Indicadores
	5. Aplicar las estrategias necesarias para producir textos adecuados, coherentes y cohesionados: planificando, textualizando, revisando, reescribiendo e integrando la reflexión ortográfica y gramatical en la práctica y uso de la escritura.	5.1. Aplica técnicas diversas para planificar sus escritos: esquemas, árboles, etc.	Acts. 2.1, 7.1, tarea
		5.2. Redacta borradores de escritura.	Acts. 1.3, 1.10, 2.1, 7.1, tarea
		5.3. Escribe textos usando el registro adecuado, organizando las ideas con claridad, enlazando enunciados en secuencias lineales cohesionadas y respetando las normas gramaticales y ortográficas.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5, 7.1, 7.2, tarea
		5.4. Revisa el texto en varias fases para aclarar problemas con el contenido (ideas, estructura...) o la forma (puntuación, ortografía, gramática y presentación).	Acts. 1.4, 2.1, 6.1, 7.1, 7.2, tarea
		5.5. Evalúa, utilizando guías, su propia producción escrita, así como la producción escrita de sus compañeros y compañeras.	Acts. 1.4, 2.1, tarea
		5.6. Reescribe textos propios y ajenos, aplicando las propuestas de mejora que se deducen de la evaluación de la producción escrita.	Act. 2.1, tarea
6. Escribir textos en relación con el ámbito de uso; ámbito personal y familiar, ámbito escolar y ámbito social.	6.1. Escribe textos propios del ámbito de la vida personal y familiar: diarios, apuntes, cartas, correos electrónicos, etc., imitando textos modelo.	Act. 2.1, tarea	
	6.3. Escribe textos narrativos y textos descriptivos, imitando textos modelo.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5	
7. Valorar la importancia de la escritura como herramienta de adquisición de los aprendizajes y como estímulo del desarrollo personal.	7.3. Valora e incorpora progresivamente una actitud creativa ante la escritura.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5, 7.1, 7.2, tarea	
	7.4. Conoce y comienza a utilizar herramientas de la Tecnología de la Información y la Comunicación, participando, intercambiando opiniones, comentando y valorando escritos ajenos o escribiendo y dando a conocer los suyos propios.	Acts. 3.1, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea	

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares de aprendizaje	Indicadores
<b>Conocimiento de la lengua</b>			
Observación, reconocimiento, uso y explicación de las categorías gramaticales: sustantivo, adjetivo, determinantes, pronombres, adverbio, verbo, preposición, conjunción e interjección.	1. Aplicar los conocimientos sobre la lengua para resolver problemas de comprensión de textos orales y escritos y para la composición y revisión, progresivamente autónoma, de los textos propios y ajenos.	1.3. Conoce y utiliza adecuadamente las formas verbales en sus producciones orales o escritas.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5, 5.2, 7.1, 7.2, tarea
Observación, conocimiento y aplicación progresiva de las normas ortográficas que se integran en las situaciones de comunicación escrita, regulando y asegurando la fluidez en el intercambio comunicativo.	3. Utilizar con corrección las normas que regulan la ortografía en los textos escritos, ajustando progresivamente su producción en situaciones reales de comunicación escrita a las convenciones establecidas.	3.1. Reconoce y corrige progresivamente errores ortográficos en textos propios y ajenos, aplicando los conocimientos adquiridos en la mejora progresiva de su producción escrita.	Acts. 1.10, 1.11, 1.15, 2.1, 3.5, 5.2, 7.1, 7.2, tarea

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares de aprendizaje	Indicadores
<b>Educación literaria</b>			
<p>Los personajes y su relación con el mundo que les rodea. El espacio y el tiempo de la narración. La voz narradora.</p> <p>Lectura comparada y comprensión de textos narrativos de intención literaria de todas las épocas.</p> <p>Los personajes y su relación con el mundo que les rodea. El espacio y el tiempo de la narración. La voz narradora.</p> <p>Redacción de textos con intención literaria a imitación de relatos en prosa, microrrelatos, textos en verso, fragmentos dramáticos tradicionales o actuales, respetando las características formales de cada género y con intención lúdica y creativa.</p> <p>Consulta de fuentes de información variadas para la realización de trabajos escolares relacionados con la literatura y cita adecuada de las mismas.</p>	1. Leer y comprender de forma progresivamente autónoma obras literarias de la literatura infantil y juvenil universal cercanas a los propios gustos y aficiones, mostrando interés por la lectura.	1.2. Explica el contenido de las obras literarias leídas, comentando su tema y argumento, reconociendo la función de los personajes y expresando sus opiniones personales en relación al grado de interés de la obra y su valor estético.	Acts. 1.1, 1.4-1.8, 1.11, 1.14
	2. Leer y comprender textos narrativos diversos de intención literaria.	2.3. Relaciona, en textos narrativos diversos, los sentimientos y valores que se expresan con el contexto sociocultural en que se escribió.	Acts. 1.2, 1.4, 1.5, 1.15, 3.3, 3.5
	4. Identificar en los textos narrativos leídos la función y características del personaje protagonista, de sus ayudantes y antagonistas; el valor del espacio y el tiempo en la narración, así como los puntos de vista adoptados por la voz narradora.	4.1. Identifica en los textos narrativos leídos la función del personaje protagonista, de sus ayudantes y antagonistas, identificando sus rasgos esenciales	Acts. 1.1, 1.11
	11. Redactar textos personales con intención literaria, partiendo de la imitación de relatos, poemas o textos teatrales tradicionales o actuales, respetando las características formales de cada género y con intención lúdica y creativa.	11.1. Redacta textos personales de intención literaria, tomando como modelos relatos en prosa, microrrelatos, textos en verso, fragmentos dramáticos tradicionales o actuales y respetando las características formales de cada género, con intención lúdica y creativa.	Acts. 1.3, 1.10, 1.11, 1.15, 2.1
	12. Consultar y citar adecuadamente fuentes de información variadas, para realizar un trabajo escolar, en soporte papel o digital, sobre un tema relacionado con la literatura, adoptando un punto de vista personal y utilizando algunos recursos de las tecnologías de la información.	12.2. Aporta en sus trabajos escritos puntos de vista personales sobre los textos literarios, expresándose con rigor, claridad y coherencia.	Acts. 1.9, 1.11, 1.17, 2.1
		12.3. Utiliza algunos recursos básicos de las Tecnologías de la Información y la Comunicación para la realización de sus trabajos escolares.	Acts. 3.1, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea

## TABLA DE COMPETENCIAS ASOCIADAS

COMPETENCIAS BÁSICAS	ACTIVIDADES
Comunicación lingüística	Acts. 1.1-1.17, 2.1, 3.1-3.6, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea
Competencia digital	Acts. 3.1, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea
Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología	Acts. 6.1, 7.1, tarea
Aprender a aprender	Acts. 1.1, 1.4, 1.5, 1.9, 1.10, 1.14, 1.15, 3.1, 3.3-3.5, 4.1, 5.1, 5.2, 6.1, 7.1, 7.2, tarea
Competencias sociales y cívicas	Acts. 1.2, 1.4, 1.15, 1.17, 3.3, 3.4, tarea
Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor	Tarea
Conciencia y expresiones culturales	Acts. 1.5, 3.1, 5.1, 5.2, 7.2, tarea



## PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA

1 ¿Quién se encarga del «encierro» de Iwa?

- a) El tío Rafael
- b) La madre de Iwa
- c) La señora Micaela
- d) Teresa

2 ¿Cómo desaparece Irunnu?

---

---

3 ¿Qué personajes del libro no son humanos?

- |                                    |                                  |                                      |
|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Umala     | <input type="checkbox"/> Irunnu  | <input type="checkbox"/> Rafael      |
| <input type="checkbox"/> La Pulowi | <input type="checkbox"/> Micaela | <input type="checkbox"/> Wareke      |
| <input type="checkbox"/> Iwa       | <input type="checkbox"/> Juyá    | <input type="checkbox"/> Los wanülüü |
| <input type="checkbox"/> Kai       | <input type="checkbox"/> Teresa  | <input type="checkbox"/> Worul       |

4 ¿Cómo viaja Iwa desde la casa del río hasta la ranchería de Kai?

---

---

5 ¿A qué lengua pertenecen las palabras *yonna* y *jayeechi* y los nombres de persona Iwa e Irunnu?

---

---

6 ¿En qué persona gramatical está escrita la novela?

---

---

7 La novela está organizada en...

- a) ... 2 partes de varios capítulos cada una.
- b) ... prólogo y capítulos.
- c) ... 11 capítulos y un epílogo.
- d) ... 12 capítulos.

8 En el libro, predomina el texto...

- a) ... teatral.
- b) ... narrativo.
- c) ... descriptivo.
- d) ... periodístico.

9 ¿Por qué le dicen a Iwa que ya no puede hablar tanto, reírse o cantar?

---

---

10 ¿Por qué huye Iwa de su aldea?

---

---

11 ¿Qué piensan Umala y sus amigos cuando ven a Iwa por primera vez en la barca?

---

---

12 ¿Por qué Teresa quiere echar a Iwa de su aldea?

- a) Porque cree que es una mala influencia para su hija Umala y para el resto de las niñas de la aldea.
- b) Porque el piachi le ha aconsejado que lo haga.
- c) Porque no baila correctamente en el ritual de la yonna ni cumple con el resto de tradiciones.
- d) Porque piensa que es una ladrona y que ha puesto en peligro la vida de su hijo.

13 En la novela, ¿a qué dos realidades hace referencia el nombre «el rey Guajiro»?

---

---

14 ¿Cómo devuelve Iwa al río lo que este le había dado?

---

---

15 ¿Qué es el *pioĩ*?

---

---

**16** ¿Qué son los chinchorros?

- a) Hamacas
- b) Chozas
- c) Mochilas o sacos
- d) Vestimentas típicas

**17** ¿Qué regalo final le hace Kai a Iwa?

---

---

**18** ¿A qué actividad artesana se dedica tradicionalmente el pueblo wayuu?

---

---

**19** ¿En qué países se desarrolla la novela?

- a) Venezuela y Colombia
- b) Brasil y Venezuela
- c) Colombia y Ecuador
- d) Bolivia y Perú

**20** ¿Cómo ha cambiado la vida de la ranhería de Kai desde que Iwa y su hermano se quedaron con ellos?

- a) Todos los habitantes de la ranhería saben leer y escribir.
- b) Los niños ya no arriesgan su vida para ir a la escuela.
- c) Las niñas ya no tienen que estar dos años encerradas según la tradición.
- d) Kai y los demás muchachos no vuelven más a Riohacha.

## PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA SOLUCIONADA

1 ¿Quién se encarga del «encierro» de Iwa?

- a) El tío Rafael
- b) La madre de Iwa
- c) La señora Micaela
- d) Teresa

2 ¿Cómo desaparece Irunnu?

Se lo llevan en una furgoneta unos contrabandistas de gasolina.

---

3 ¿Qué personajes del libro no son humanos?

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Umala                | <input type="checkbox"/> Irunnu          | <input type="checkbox"/> Rafael                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> La Pulowi | <input type="checkbox"/> Micaela         | <input checked="" type="checkbox"/> Wareke      |
| <input type="checkbox"/> Iwa                  | <input checked="" type="checkbox"/> Juyá | <input checked="" type="checkbox"/> Los wanülüü |
| <input type="checkbox"/> Kai                  | <input type="checkbox"/> Teresa          | <input type="checkbox"/> Worul                  |

4 ¿Cómo viaja Iwa desde la casa del río hasta la ranchería de Kai?

Viaja por el río en una barca que había junto a la casa.

---

5 ¿A qué lengua pertenecen las palabras *yonna* y *jayeechi* y los nombres de persona Iwa e Irunnu?

Al wayuunaiki, la lengua wayuu heredada de sus antepasados.

---

6 ¿En qué persona gramatical está escrita la novela?

En tercera persona.

---

7 La novela está organizada en...

- a) ... 2 partes de varios capítulos cada una.
- b) ... prólogo y capítulos.
- c) ... 11 capítulos y un epílogo.
- d) ... 12 capítulos.

- 8 En el libro, predomina el texto...
- a) ... teatral.
  - b) ... narrativo.
  - c) ... descriptivo.
  - d) ... periodístico.
- 9 ¿Por qué le dicen a Iwa que ya no puede hablar tanto, reírse o cantar?
- Porque le ha bajado la regla, y según la tradición wayuu, ya no es una niña sino una señorita y debe comportarse de otra manera.
- 10 ¿Por qué huye Iwa de su aldea?
- Porque no está dispuesta a pasar dos años encerrada y porque está harta de los abusos del tío Rafael.
- 11 ¿Qué piensan Umala y sus amigos cuando ven a Iwa por primera vez en la barca?
- Piensan que es la Pulowi.
- 12 ¿Por qué Teresa quiere echar a Iwa de su aldea?
- a) Porque cree que es una mala influencia para su hija Umala y para el resto de las niñas de la aldea.
  - b) Porque el piachi le ha aconsejado que lo haga.
  - c) Porque no baila correctamente en el ritual de la yonna ni cumple con el resto de tradiciones.
  - d) Porque piensa que es una ladrona y que ha puesto en peligro la vida de su hijo.
- 13 En la novela, ¿a qué dos realidades hace referencia el nombre «el rey Guajiro»?
- A un pájaro de plumaje rojo autóctono de la Guajira y al puente que construyen en la ranchería de Kai.
- 14 ¿Cómo devuelve Iwa al río lo que este le había dado?
- Construyendo un puente para que los niños de la aldea de Kai puedan ir a la escuela sin correr peligro.
- 15 ¿Qué es el *pioĩ*?
- En las aldeas wayuu, es un espacio de reunión de los wayuu para sus fiestas.

16 ¿Qué son los chinchorros?

- a) Hamacas
- b) Chozas
- c) Mochilas o sacos
- d) Vestimentas típicas

17 ¿Qué regalo final le hace Kai a Iwa?

Le regala unos libros y le dice que le va a enseñar a leer.

---

---

18 ¿A qué actividad artesana se dedica tradicionalmente el pueblo wayuu?

A tejer.

---

---

19 ¿En qué países se desarrolla la novela?

- a) Venezuela y Colombia
- b) Brasil y Venezuela
- c) Colombia y Ecuador
- d) Bolivia y Perú

20 ¿Cómo ha cambiado la vida de la ranhería de Kai desde que Iwa y su hermano se quedaron con ellos?

- a) Todos los habitantes de la ranhería saben leer y escribir.
- b) Los niños ya no arriesgan su vida para ir a la escuela.
- c) Las niñas ya no tienen que estar dos años encerradas según la tradición.
- d) Kai y los demás muchachos no vuelven más a Riohacha.

## DIARIO DE LECTURA

### DATOS DEL LECTOR O LECTORA

Nombre: \_\_\_\_\_

Curso: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

### DATOS DEL LIBRO

Título: \_\_\_\_\_

Autor, -a: \_\_\_\_\_

Editorial: \_\_\_\_\_ Colección: \_\_\_\_\_

Sinopsis: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Género literario: \_\_\_\_\_

Tiempo en el que se narra la novela: \_\_\_\_\_

Narrador: \_\_\_\_\_

Personaje principal: \_\_\_\_\_

Personaje antagonista: \_\_\_\_\_

## PERSONAJES

PERSONAJE	DESCRIPCIÓN BREVE	ACCIONES EN LA NOVELA
Iwa		
Kai		
Irunnu		
La Pulowi		
Teresa		
El tío Rafael		
Micaela		
Umala		
Worul, el piachi		



## PALABRAS Y EXPRESIONES DIFÍCILES

PALABRA O EXPRESIÓN	SIGNIFICADO

## RÚBRICA DE LA TAREA «CADA SEMANA, UNA CAUSA»

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Búsqueda, selección y tratamiento de la información	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
Originalidad y creatividad	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
Expresión escrita	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
Expresión oral	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
Trabajo cooperativo	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente

## RÚBRICA DEL PROYECTO DE EMPRENDIMIENTO «EL REGALO DE LOS WAYUU»

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<b>Investigación (Fase 1. Explorar)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Análisis de la información (Fase 2. Interpretar)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Producción de ideas (pensamiento lateral) (Fase 3. Idear)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Generación de soluciones (Fase 3. Idear)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Estructura del producto o iniciativa final (Fase 4. Construir)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Desarrollo del producto o iniciativa final (Fase 4. Construir)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Comunicación oral y escrita (Fase 5. Comunicar)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Trabajo cooperativo (Todas las fases)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente
<b>Capacidad de autoevaluarse (Todas las fases)</b>	Insuficiente	Suficiente	Bien	Notable	Sobresaliente

## RÚBRICA DE LA PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA

	(1) Insuficiente	(2) Suficiente	(3) Bien	(4) Notable	(5) Sobresaliente
Extraer información	Contesta mal a las preguntas 1 a 4	Contesta bien a una pregunta entre las preguntas 1, 2, 3 y 4	Contesta bien a dos preguntas entre las preguntas 1, 2, 3 y 4	Contesta bien a tres preguntas entre las preguntas 1, 2, 3 y 4	Contesta bien a las cuatro preguntas entre las preguntas 1, 2, 3 y 4
Reflexionar sobre la forma	Contesta mal a las preguntas 5 a 8	Contesta bien a una pregunta entre las preguntas 5, 6, 7 y 8	Contesta bien a dos preguntas entre las preguntas 5, 6, 7 y 8	Contesta bien a tres preguntas entre las preguntas 5, 6, 7 y 8	Contesta bien a las cuatro preguntas entre las preguntas 5, 6, 7 y 8
Reflexionar sobre el contenido	Contesta mal a las preguntas 9 a 12	Contesta bien a una pregunta entre las preguntas 9, 10, 11 y 12	Contesta bien a dos preguntas entre las preguntas 9, 10, 11 y 12	Contesta bien a tres preguntas entre las preguntas 9, 10, 11 y 12	Contesta bien a las cuatro preguntas entre las preguntas 9, 10, 11 y 12
Elaborar una interpretación	Contesta mal a las preguntas 13 a 16	Contesta bien a una pregunta entre las preguntas 13, 14, 15 y 16	Contesta bien a dos preguntas entre las preguntas 13, 14, 15 y 16	Contesta bien a tres preguntas entre las preguntas 13, 14, 15 y 16	Contesta bien a cuatro preguntas entre las preguntas 13, 14, 15 y 16
Comprender globalmente	Contesta mal a las preguntas 17 a 20	Contesta bien a una pregunta entre las preguntas 17, 18, 19 y 20	Contesta bien a dos preguntas entre las preguntas 17, 18, 19 y 20	Contesta bien a tres preguntas entre las preguntas 17, 18, 19 y 20	Contesta bien a las cuatro preguntas entre las preguntas 17, 18, 19 y 20

# PROYECTO DE EMPRENDIMIENTO «EL REGALO DE LOS WAYUU »

## INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS

A través de las metodologías activas y el trabajo en equipo, los proyectos asociados a los títulos de la colección Lidera animan a los alumnos a dar **soluciones a problemas** reales del mundo. En definitiva, son propuestas que buscan la **innovación** y la **creatividad** para mejorar el bienestar de las personas y la salud del planeta.

En concreto, el objetivo de este proyecto consiste en que los jóvenes generen **soluciones a los problemas de desarrollo a los que se enfrentan las comunidades wayuu** de la Guajira colombiana. Para ello, les animaremos a explorar herramientas de pensamiento divergente y a que pierdan el miedo a asumir riesgos controlados. Partiendo del conocimiento de los problemas reales de estos colectivos, podrán poner en juego un amplio abanico de competencias con el fin de ofrecer soluciones imaginativas y factibles que favorezcan el desarrollo real de estas comunidades.

## METODOLOGÍA

Este proyecto se basa en la combinación de las siguientes metodologías:

- Metodología basada en problemas, centrada en el aprendizaje, la investigación y la reflexión para llegar a una solución ante un problema que se plantea a los alumnos.
- Metodología vivencial, en la que el alumno es el que construye, el que hace. Aprende desde experiencias, interrelacionando razón, emoción y acción.
- Metodología *design thinking* o pensamiento de diseño (generación de ideas con el enfoque en usuarios reales), que permite a los alumnos generar soluciones dotándolos de herramientas y recursos que les van a resultar verdaderamente útiles el día de mañana.

## HABILIDADES Y COMPETENCIAS

A través de este proyecto, trabajaremos las siguientes capacidades, habilidades y competencias de los alumnos:

- Resolver problemas de manera autónoma y creativa.
- Actuar con iniciativa, asumiendo riesgos controlados.
- Aprender a aprender, generando nuestras propias herramientas de investigación.
- Trabajar de manera cooperativa.
- Interiorizar los valores sociales y cívicos relacionados con la igualdad de oportunidades, la sostenibilidad, el respeto a la diversidad y el comercio justo.
- Mejorar sus competencias comunicativas, tanto orales como escritas.
- Valorar las expresiones culturales de otros pueblos y comunidades.
- Utilizar de manera responsable y constructiva internet y las herramientas digitales.
- Relacionar lo aprendido con las propias experiencias, trabajando la inteligencia intrapersonal.

## FASES DEL PROYECTO

**EXPLORAR.** Esta será la fase fundamental del proyecto. A partir de la exploración y la investigación de las comunidades wayuu de la Guajira colombiana, los alumnos tratarán de interiorizar sus problemas para, en fases posteriores, generar soluciones creativas. Para ello, seguiremos estos pasos:

- a) Recopilamos, compartimos y organizamos la información sobre las comunidades wayuu.
- b) Generamos preguntas acerca de la información recopilada que nos permitan enfocar mejor los problemas. Por ejemplo: ¿Cuál es la mayor amenaza para estas comunidades? ¿Cómo preservar su legado cultural en un mundo globalizado? ¿De qué manera se puede lograr un crecimiento sostenible sin renunciar a los modos de producción tradicionales? etc.

**INTERPRETAR.** Una vez analizada de manera creativa toda la información recopilada, intentaremos contextualizarla y encontrarle un significado con el objetivo de identificar oportunidades de mejora a los problemas y necesidades detectados en la fase de exploración. En esta fase podemos analizar los puntos fuertes de las comunidades que hemos investigado y que podrían servirnos como puntos de apoyo para canalizar nuestro proyecto de emprendimiento. En el caso concreto de los wayuu, estos puntos fuertes podrían ser sus tradiciones artesanales, su rica tradición oral y su interesante mitología, su lengua, su conocimiento de las propiedades medicinales de las plantas del entorno, algunos aspectos de su organización social, con figuras como «el palabrero», etcétera.

**IDEAR.** En esta fase aplicaremos la metodología del *design thinking* para generar, a partir de todo lo que hemos descubierto sobre los wayuu, una propuesta de acción concreta destinada a mejorar la vida de estas comunidades. Para ello podemos plantearnos: ¿qué nos gustaría aportar a la vida de las comunidades wayuu que suponga una mejora real para ellas? ¿Cómo podríamos hacerlo?

Con el fin de generar respuestas, realizaremos un TALLER DE CREATIVIDAD que permita afrontar este reto de forma creativa y cooperativa. Propuestas de ejercicios de conexiones forzadas, de visualización creativa o *whising*, de alter egos, de sombreros para pensar, el binomio fantástico de Gianni Rodari, de inventar mundos, objetos con nuevas funcionalidades, etcétera.

**CONSTRUIR.** Este es el momento de concretar y dar forma a la idea, de decidir cuál es el producto que se va a «construir» y a quién va destinado, qué misión tiene, con qué competencia cuenta, qué valores subyacentes se van a poner en juego... La idea consiste en poner en marcha una iniciativa que pueda implementarse en la vida real y generar un impacto positivo en las comunidades de las que estamos hablando. Desde una página web de comercio justo relacionada con la producción textil de los wayuu hasta una app para difundir sus mitos y leyendas, las posibilidades son infinitas... Se trata de centrarse en un proyecto y desarrollarlo en todas sus fases, para descubrir hasta dónde nos puede llevar.

**COMUNICAR.** De nada sirve hacer un buen proyecto si no se comunica bien al mundo. Cada equipo debe diseñar una campaña de marketing y comunicación social que ponga de relieve la misión del proyecto, los valores que lo sustentan, su capacidad para mejorar la vida de las personas y los beneficios que podría reportar. Tanto si nos limitamos a compartir nuestra iniciativa con nuestros como si decidimos llevarla más lejos a través de redes sociales o acuerdos de cooperación con ONG, debemos diseñar una estrategia de comunicación realista, responsable y creativa a la vez.

**OXFORD**  
UNIVERSITY PRESS

Todos los derechos reservados. No está permitida la reproducción total o parcial de esta obra, ni su grabación y / o digitalización en ningún sistema de almacenamiento, ni su transmisión en ningún formato o por cualquier medio, sin el permiso previo y por escrito de Oxford University Press España S. A., o según lo expresamente permitido por la ley, mediante licencia o bajo los términos acordados con la organización de derechos reprográficos que corresponda. Las cuestiones y solicitudes referentes a la reproducción de cualquier elemento de esta publicación, fuera de los límites anteriormente expuestos, deben dirigirse al Departamento de Derechos de Oxford University Press España S. A.

**FOTOGRAFÍA:** Pixabay, LUM3N, viajeminuto.  
**ILUSTRACIÓN:** Archivo Oxford.